



多一种角度, 同步看世界

The World Outside

外媒速览

[Focus]

今日关注

据英国《每日电讯报》报道 著名电影《音乐之声》女主角朱莉·安德鲁斯1997年接受喉癌手术后声带受损, 告别演唱事业。现在, 她将获得从事人造声带研发的科学家们的帮助, 有望再次开口唱歌。

再次高歌

1997年, 《音乐之声》女主角声带受损
 现在, 人造声带凝胶有望修复她的声带



曾出演《音乐之声》女主角的朱莉·安德鲁斯

或成首批受益病人之一

美国的人造声带开发项目科研团队希望在失声的患者身上实验人工合成的声带, 实验有望最早于明年开始。

现年76岁的朱莉·安德鲁斯1997年接受喉癌手术后声带受损, 现在她是资助人造声带研发项目的非营利性组织的主席, 她也正在接受一名参与此项目的医生的治疗。

安德鲁斯有可能成为受益于人造声带项目的首批病人之一, 这种人造声带是以聚乙二醇为基础制成的凝胶, 能在喉咙中像声带一样振动。聚乙二醇是制造化妆品的成分之一。

过度使用声带会造成声带上产生疤痕组织, 疤痕组织会令声带僵化, 造成声音嘶哑。癌症、医疗程序或老化都会带来同样后果。目前, 还没有任何治疗方法能够恢复声带的灵活性。

人造凝胶修复受损声带

麻省理工学院罗伯特·兰格教授及其团队研发了这种声带凝胶, 凝胶运用已在经批准的面霜、医疗设备和药物中使用的材料制成。

在实验室测试中, 这种凝胶每秒钟能振动200次, 相当于一名普通女性说话的正常速度。在使用的时候, 医生将凝胶注射进病人的声带, 取代疤痕组织。

“合成声带凝胶跟人类声带有相似性质, 当空气压力改变的时候, 凝胶能随之振动, 就跟真正的声带一样。”兰格教授解释道。

8月20日, 人造声带的研究报告在美国费城召开的美国化学学会年会上发布。动物研究显示, 这种材料是安全的, 人体实验将于明年年中展开。

研究者表示, 根据不同患者发音的习惯, 他们会制造不同的人造声带。正常的声音需要较硬的凝胶, 像安德鲁斯这样的女高音则需要更为柔韧的凝胶。由于凝胶会随着时间的推移而降解, 病人每年都需要注射2-5次。

著名声带医生参与研究

安德鲁斯女士在接受史蒂芬·才特尔斯教授的治疗后, 参与到了人造声带项目中。才特尔斯是马萨诸塞州总医院声音中心主任, 正与兰格教授的团队合作进行人造声带研究。

才特尔斯有很多明星病人, 包括著名摇滚歌星史蒂芬·泰勒和英国著名流行歌手阿黛尔。才特尔斯教授表示: “大约90%的失声是因为声带柔韧性的消失, 在治疗过很多病人后, 我从实践经验中总结出了这一点。我找到兰格, 想跟他合作, 因为我知道他能帮助设计一种能够让失声的病人们再次说话、唱歌的材料。”

安德鲁斯是非营利性筹款组织“声音健康研究所”的主席, 该组织为人造声带研究项目提供了资金, 兰格教授表示: “安德鲁斯女士来我们的实验室参观过几次。我认为她非常希望了解我们在研究什么, 并且很想帮助我们。她是个很好的人, 我们实验室里的每个人都喜欢跟她相处。”

现代快报记者 李欣 编译

[Incredible]

不可思议

“荣誉”谋杀犯 杀死妻子、岳母和妻妹

据美国有线新闻网(CNN)报道 2011年2月, 巴基斯坦男子穆罕默德·伊斯梅尔杀死了自己的妻子、岳母和妻妹。近日他接受采访, 回忆了“荣誉”谋杀过程。“荣誉”谋杀的对象一般是被认为因不忠或不服从令家庭蒙羞的女性。

20岁的伊斯梅尔认为新婚8个月的妻子跟其他男人调情, 而且常常不在家, 因此他先枪击了妻子, 然后杀死了妻子的母亲和妹妹。他表示: “我对我的所作所为感到自豪, 这也是我向警方自首的原因。”巴基斯坦人权委员会统计, 2011年有943名巴基斯坦女性死于“荣誉”谋杀。

[Star]

今日之星

英国哈里王子 美国赌城周末狂欢

据英国《镜报》报道 当地时间8月19日晚, 哈里王子在赌城拉斯维加斯的夜总会中狂欢, 被当地居民发现。很多偶遇哈里王子的美国人将他赌城周末狂欢的行踪公布在了Twitter上。

19日白天, 就有人发现哈里王子参加泳池派对, 派对在一个拥有三层游泳池的大型场地举行。后来哈里跟朋友们在晚上前往夜总会, 夜总会里的客人包括美国奥运游泳金牌获得者瑞安·洛赫特。

这并不是哈里王子第一次在美国拉斯维加斯度过周末、参加派对, 去年8月他就曾被拍到在赌城狂欢的照片。 现代快报记者 李欣 编译

两年成功研发最新活水科技, 全新水宜生, 耀世登场!

买水宜生, 价值 298 元水瓷茶饮套装免费送



“水宜生”五年来一直致力于与百姓饮水健康密切相关的各项技术研究与宣传推广工作。赢得了全国数百万消费者的信赖与称赞, 让千百万消费者的健康品质生活因饮水而受益。2012年3月, 水宜生成功推出了最新专利水处理产品“水宜生·水瓷”, 并与“水之素”完美融合, 让“新水宜生”随时制造健康好水的功能功效更加显著高效, 赢得了广大新老用户的一致好评!

为了感谢社会各界的长期支持, 大力倡导健康饮水的生活理念, 即日起, 购买任意一款水宜生产品, 可免费获赠价值298元的“水宜生·水瓷”茶饮套装(5件套)一套。无论是品茶、饮酒还是饮水养生, “水宜生·水瓷”都能让你感受到最先进、最专业、最健康的健康活水科技。

作为中国高端功能水杯的知名品牌和领导品牌, 多年以来水宜生一直凭借其领先的专利水处理技术“水之素”, 让普通水迅速转变成具有弱碱性、小分子团、负电位、高含氧量、富含微量元素和矿物质等特性的健康活水; 能调节人体酸碱平衡、中和

酸性废物、促进改善微循环、消除亚健康状态的作用; 长期饮用“水宜生”所制的活性水, 很多三高、心脑血管、肥胖、便秘、痛风、糖尿病等慢性病患者都有效的减缓了病痛的困扰。

“水宜生·水瓷”是应用“国家863高技术研究发展计划成果”研发

的具有健体、养生功能的高科技陶瓷产品; 由多种天然矿物质复合, 经1350摄氏度高温梯度煅烧而成, 自身可释放定频远红外能量波, 具有“活水、抑菌、自洁”等特性, 可广泛应用到日常生活、水处理和环保节能等市场领域。

南京展示销售中心: 石鼓路98号阳光大厦15E座

市区专柜: 中央商场负一楼城市超市、新百六楼、山西路先声再康、凤凰书城五楼水宜生专柜

团购送礼首选水宜生

专为团购用户提供 ③ 大尊享

★【尊享一】个性定制设计:

免费在产品上印制企业标识、名称、生肖吉祥图案、温馨祝福等个性化信息。

★【尊享二】产品免费体验:

2012新款专利产品“水宜生·水瓷”免费体验(电话预约可在指定地点领取水宜生·水瓷体验杯一支)。

★【尊享三】终身清洗保养:

享受终身免费检测、清洗、保养服务。



团购热线: 18951740343

水宜生
 ENSEN

中国健康水杯领导品牌

为三高、糖尿病、痛风、便秘等慢性病患者赠送“水瓷体验杯”!

●诚征全省空白县市代理商和团购经销商

全省代理商: 南京: 025-84760343 84732605

徐州: 0516-85803666; 盐城: 0515-83087658; 苏州: 0512-61039005;
 宜兴: 0510-87943691; 张家港: 0512-58281677; 常州: 0519-89995655;
 连云港: 0518-85863688; 镇江: 0511-88815458; 淮安: 13912071080;